

РОССИЙСКАЯ ВАЛИДАЦИЯ ОПРОСНИКА КАЧЕСТВА ЖИЗНИ SARQOL, СПЕЦИФИЧНОГО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ С САРКОПЕНИЕЙ

©Сафонова Ю.А.¹, Лесняк О.М.¹, Баранова И.А.², Сулейманова А.С.², Зоткин Е.Г.³

¹ФГБОУ ВО «Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И. Мечникова» Минздрава России, г. Санкт-Петербург

²РНИМУ им. Н.И. Пирогова, Минздрав РФ, г. Москва.

³ФГБНУ «Научно-исследовательский институт ревматологии им. В.А. Насоновой», г. Москва

Цель исследования: проведение языковой адаптации и валидации на российской выборке специального опросника SarQoL, предназначенного для оценки качества жизни людей пожилого возраста с саркопенией.

Материалы и методы. Обследовано 100 человек наблюдавшихся в амбулаторных условиях, средний возраст $74,0 \pm 6,5$ лет (70% женщин). Основная группа из 50 участников с диагностированной саркопенией, 50 человек – контрольная группа. Саркопения была диагностирована в соответствии с алгоритмом, предложенным Европейской рабочей группой по саркопении у пожилых людей (EWGSOP, 2010). Перевод и межкультурная адаптация проводились в пять этапов в соответствии с конкретными стандартными рекомендациями. В процессе перевода не было серьезных языковых проблем. Для проверки психометрических характеристик оценена внутренняя согласованность с использованием коэффициента α Кронбаха, были проанализированы эффекты пола и потолка, а также достоверность конструкции. По окончании исследования проведено повторное тестирование с определением внутриклассового коэффициента корреляции (ICC) для проверки надежности опросника SarQoL. Коэффициент ICC более 0,7 свидетельствует о хорошей надежности. Проведена корреляция между SarQoL® и аналогичными / различными доменами двух других вопросников QoL (SF-36 и EQ-5D).

Результаты. Выявлено значительное снижение общего показателя качества жизни по опроснику SarQoL у пациентов с саркопенией по сравнению с контрольной группой без саркопении ($50,65 \pm 14,23$ и $75,10 \pm 14,46$ соответственно, $p < 0,001$). Обнаружена высокая внутренняя согласованность опросника SarQoL (коэффициент α Кронбаха 0,924), а также хорошая достоверность конструкции с подтверждением 81,4% гипотезы. Установлена значимая положительная корреляция доменов с общим показателем SarQoL в диапазоне от $r=0,37$, $p=0,0083$ до $r=0,92$ ($p < 0,001$). Эффекты пола / потолка не обнаружены. Выявлены умеренные корреляционные связи между SarQoL и некоторыми доменами SF-36 и опросника EQ-5D. Обнаружена высокая внутренняя согласованность (ICC) 0,935 (95%ДИ: 0,91-0,96).

Выводы. Русскоязычная версия опросника SarQoL является валидной, последовательной и надежной, и может быть использована для оценки качества жизни у пациентов старшего возраста с саркопенией.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: Саркопения; качество жизни; опрос.

RUSSIAN VALIDATION OF THE SARQOL QUALITY OF LIFE QUESTIONNAIRE SPECIFIC TO PATIENTS WITH SARCOPENIA

© Safonova Yu.A.¹, Lesnyak O.M.¹, Baranova I.A.², Suleymanova A.S.², Zotkin E.G.³

¹ North-Western state medical University named after I. I. Mechnikov, Saint Petersburg

² Pirogov Russian National Research Medical University, Moscow

³ V. A. Nasonova Research Institute of Rheumatology, Moscow

KEYWORDS: Sarcopenia; SarQol questionnaire.